

LE TEMPS SUSPENDU



*Traduction en
munukutuba*

de TTYF
et de Maurice Balenda

Tangu me suka ve

Na inza me zugundila beto
Nene ke luzabu ya beto
Na ku lutila ba nzila ya kaka
Yi na ke tudissa na mabina ya massukina

Ku pessa mouala na louzolo
Yi na me zua ve kazaka na buzitu
Mazanza ya fieti na ya nene
Na ku lakissa ke ya me zua buesso

Kizunu na ma kelele ya ngoma
Ma yela nionsoya kusatila ke ndandu
Nsamu ya kusokisa manmbu n ate kulenda kuvutula
ma vamga ina mesalama

Ina mekulutila nduenga ke kuntadidila
Katikati ya nzila ina bake kuende
Ntinda ya bifuani
Mpe tuku lenda kutatamana na kuenda na kukuma na
pilulu ya ma ve kuviluka.

